

demi-boisseau (et lui dit) : « Prenez cet œuf et enterrez-le dans ce royaume sous le grand arbre qui est au milieu de la place du marché. Si vous y manquez, plus tard je vous tuerai. »

Cet homme promit de le faire ; il passa ensuite dans ce royaume et enterra l'œuf en le plaçant sous le grand arbre qui était au milieu de la place du marché. A partir de ce moment, ce royaume fut désolé par des calamités, des maladies et des épidémies ; le roi du pays chargea un magicien de consulter les sorts à ce sujet : il déclara qu'un œuf de boa se trouvait dans le royaume et que tel était la cause des calamités et des épidémies. On s'empessa de le sortir de terre et on le brûla ; les malades furent tous guéris.

Plus tard, ce même marchand étant retourné sur la mer, vit le dieu-nâga qui lui demanda de nouveau ce qui s'était passé. Le marchand lui répondit : « Autrefois, conformément à vos instructions divines, j'ai enterré l'œuf au milieu de la place du marché ; il y eut alors dans le royaume beaucoup de maladies et d'épidémies ; le roi appela un brahmane pour consulter les sorts à ce sujet ; quand on eut exhumé (l'œuf), on le brûla et les malades guérèrent tous. »

Le nâga dit : « Je regrette de n'avoir pu faire périr cette race d'esclaves. » Les gens du bateau ayant demandé au dieu pourquoi il parlait ainsi, il dit : « Avez-vous jadis entendu dire que, dans tel royaume il y avait eu l'homme vaillant appelé de tel nom ? » Comme ils répondaient qu'ils en avaient entendu parler mais qu'il était mort, le dieu ajouta : « C'est moi-même. Au temps où j'étais en vie, je me plaisais à opprimer les habitants du royaume ; jamais il n'y eut personne pour me conseiller et me faire des reproches ; on se bornait à me louer ; c'est ce qui fait que je suis tombé dans la condition de serpent boa. Je voudrais absolument tuer tous ces gens. »